

3.9 – Verbos Transitivos e Intransitivos

3.9.1 – Preste atenção para as partículas

Exemplos:

1- 私が^{でんき}電気をつけた。

Sou eu quem ligou as luzes.

2- 電気がついた。

As luzes acenderam/ligaram.

3- 電気を^け消す。

Desligar/Apagar a luz.

4- 電気が^き消える。

Luzes apagam.

5- ^{だれ}誰が ^{まど}窓を ^あ開けた？

Quem abriu a janela?

6- 窓がどうして開いた？

Por que a janela se abriu?

***Verbos intransitivos não podem ter um objeto direto, porque não há um agente agindo diretamente.**

3.10 – Cláusulas Relativas

3.10.2 – Usando cláusulas de estado de ser como adjetivos

***Aqui estão alguns exemplos de modificações diretas de substantivos com uma cláusula conjugada do substantivo. A cláusula do substantivo está marcada nos exemplos abaixo:**

Exemplos:

1- ^{がくせい}学生^{じゃない}人は、^{ひと}学校に行かない。

Pessoas que não são estudantes, não vão para a escola.

2- ^{こども}子供^{だった}アリスが^{りっぱ}立派な^{おとな}大人になった。

A Alice, que era uma criança, tornou-se uma boa adulta.

3- ^{ともだち}友達^{じゃなかった}アリスは、いい友達になった。

Alice que não era uma amiga, tornou-se uma boa amiga.

なる = tornar-se, tornar a ser.

4- ^{せんしゅういしや}先週^{医者だった}ボブは、^{しごと}仕事^やを辞めた。

Bob, que era doutor semana passada, saiu do emprego.

辞める = sair.

3.10.3 – Usando cláusulas verbais relativas como adjetivos

***Cláusulas de verbos também podem ser usadas como adjetivos para modificar substantivos. Os seguintes exemplos nos mostra como isso nos permitirá criar sentenças mais detalhadas e complexas. As cláusulas de verbos estão marcadas nos exemplos abaixo:**

Exemplos:

1- 先週^{せんしゅう}に映画^{えいが}を見た人^{だれ}は誰？

Quem é a pessoa que assistiu filme semana passada?

誰 = Quem.

2- ボブは、いつも勉強^{べんきょう}する人だ。

Bob é uma pessoa que sempre estuda.

いつも = sempre.

3- 赤いズボン^{あか}を買う^か友達^{ともだち}はボブだ。

O amigo que compra calças vermelhas é o Bob.

4- 晩ご飯^{ばん はん}を食べ^たなかった人は、映画^{えいが}で見た^{ぎんこう}銀行^{ぎんこう}に行^いった。

A pessoa que não comeu o jantar foi ao banco que ela viu no filme.

3.11 – Partículas Relacionadas a Substantivos

(と, や, とか, の)

3.11.2 – A partícula inclusiva (と)

Exemplos1:

1- ナイフとフォークでステーキ食べた。

Comi o bife com faca e garfo.

2- 本^{ほん}と雑誌^{ざっし}と葉書^{はがき}を^か買った。

Comprei livro, revista e cartão postal.

買う = comprar.

***Outro uso da partícula と é mostrar uma ação que foi feita junto com alguém ou alguma coisa.**

Exemplos2:

1- 友達と話した。

Falou com o amigo. (Falei com meu amigo)

2- 先生と^あ会った。

Se encontrou com o professor. (Me encontrei com meu professor)

3.11.3 – As partículas de listas vagas (や, とか)

Exemplos:

1- ^の飲み物^{もの}やカップやナプキンは、いらない？

^の飲み物^{もの}とかカップとかナプキンは、いらない？

Você não precisa de (coisas como) bebidas, copos, guardanapos, etc.?

いる = precisar.

2- ^{くつ}靴^かやシャツを買う。

^{くつ}靴^かとかシャツを買う。

Comprar (coisas como) sapatos, camisas, etc...

3.11.4 – A partícula (の)

***O substantivo que está sendo modificado pode ser omitido se o contexto claramente indicar o que está sendo omitido. As seguintes palavras redundantes , marcadas nos exemplos a seguir, podem ser omitidas.**

Exemplos1:

1- そのシャツは^{だれ}誰のシャツ？

Que camisa é essa camisa?

2- ボブのシャツだ。

É a camisa do Bob.

***Após omitirmos a palavra redundante teremos:**

1- そのシャツは誰の？

Que camisa é essa? (De quem é essa camisa?)

2- ボブのだ。

É do Bob.

Exemplos2:

1- 白^{しろ}いのは、かわいい。

“Coisas” brancas são fofas.

2- 授^{じゅぎょう}業^{ぎょう}に行くの^{わす}忘れた。

Esqueceu “o evento” de ir pra aula.

*** Podemos tratar verbos e adjetivos como substantivos, adicionando a partícula の. Esta partícula torna-se então um substantivo genérico, como nas duas frases acima.**

Exemplos3:

1- 白い^{しろ}物^{もの}は、かわいい。

Coisas brancas são fofas.

物 = objeto.

2- 授業^{じゅぎょう}に行くこと^{こと}を忘^{わす}れた。

Esqueceu “a coisa” de ir pra aula.

***Podemos usar o substantivo 物, que é um objeto genérico ou こと para um evento genérico.**

Exemplos4:

1- 毎日^{まいにち}勉強^{べんきょう}する^{する}のは大変^{たいへん}。

A “coisa” de estudar todo dia é difícil.

2- 毎日^{まいにち}同じ^{おな}物^{もの}を食^くべる^{べる}のは、面白^{おもしろ}くない。

Não é interessante comer a mesma coisa todo dia.

面白^{おもしろ}い = interessante.

***A partícula の é muito útil quando não temos que especificar um substantivo em particular. Nos exemplos acima a partícula の não substitui um substantivo em particular, ela apenas nos permite modificar cláusulas de adjetivo e verbo como cláusulas de nome. (As cláusulas relativas estão marcadas).**

Exemplos5:

*Mesmo substituindo の por um substantivo, ainda precisamos do な para modificar um substantivo quando um adjetivo-NA está sendo usado.

1- 静かな^{しず}部屋^{へや}が、アリスの部屋だ。

O quarto silencioso é o quarto da Alice.

Torna-se:

2- 静かな^{しず}のが、アリスの部屋だ。

Silencioso é o quarto da Alice. (O que é silencioso é o quarto da Alice)

3.11.5 – A partícula (の) como explicação

1- 今^{いま}は忙^{いそが}しい^の。

“O negócio é que” estou atrasado agora.

*Isso soa muito leve e feminino. De fato, homens adultos preferem adicionar o declarativo だ, a não ser que queira soar de maneira fofa por alguma razão.

1- 今^{いま}は忙^{いそが}しい^{のだ}。

*Já que o declarativo だ não pode ser usado em perguntas, o mesmo の não carrega um tom feminino e então é usado tanto por homens quanto por mulheres.

2- 今^{いま}は忙^{いそが}しい^の？

“É que” você está ocupado agora?

***Para expressar o estado de ser, quando a partícula の é usada para transmitir esse tom de explicação, precisamos adicionar o な para distinguir esse の do que significa “de, do, da”. Ex: A roupa do João.**

1- ジムのだ。

É do Jim. (Pertence ao Jim)

2- ジム**な**のだ。

É o Jim. (Com um tom explicativo)

Exemplo1:

アリス: どこに行く**の**？

Alice: Onde é que você está indo? [Procurando Explicação]

ボブ: ^{じゅぎょう}授業に行く**んだ**。

Bob: Estou indo pra aula. [Explicando]

Exemplo2:

アリス: 今、授業がある**んじゃない**？

Alice: Você tem aula agora, não é? [Expectativa de que tem aula]

ボブ: 今は、ないだ。

Bob: Não, não tenho aula agora. [Explicação]

Exemplo3:

アリス: 今、授業がない**んじゃない**？

Alice: Você não tem aula agora, certo? [Expectativa de que não há aula]

ボブ: ううん、ある。

Bob: Não, eu tenho.

Exemplo4:

アリス: その人が^か買うんじゃないかったの？

Alice: Essa pessoa não ia comprar?

ボブ: ううん、先生が買うんだ。

Bob: Não, o professor é quem ia comprar.

Exemplo5:

アリス: 朝ご飯を食べるんじゃないかった。

Alice: Esse café da manhã não era pra ser comido.

ボブ: どうして？

Bob: Por quê?